

ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA

DIPARTIMENTO DELLE STATISTICHE ECONOMICHE

Coeweb

La banca dati on line

sulle statistiche del commercio estero

WWW.COEWEB.ISTAT.IT

Fazio Natale Renato - Menghinello Stefano – Pascucci Carmela
Gaggiano Antonietta - Bussi Antonella

INDICE

Premessa

Introduzione

CAPITOLO 1 Specifiche sul contenuto informativo del Data Warehouse del commercio con l'estero

- 1.1 Informazioni generali
- 1.2 Procedure di validazione e modalità di rilascio dei dati
- 1.3 Principali caratteri rilevati nelle indagini statistiche sul commercio con l'estero
- 1.4 Principali classificazioni utilizzate nella produzione di statistiche sul commercio con l'estero

CAPITOLO 2 Specifiche relative alle modalità di consultazione del Data Warehouse del commercio con l'estero

Parte 1 Consultazione

- 2.1 Modalità di consultazione dati
 - 2.1.1 Esempi pratici di consultazione dati
- 2.2 Salvataggio di interrogazioni già impostate

Parte 2 Descrizione

- 2.3 Note metodologiche
- 2.4 Classificazioni

Appendice A Possibili casi di costruzione di tavole incongruenti

Appendice B Funzionalità e caratteristiche del Data Warehouse

Appendice C Schema di consultazione

Premessa

Questo manuale é rivolto agli utenti non esperti ed a quelli avanzati.

Nella prima parte vengono illustrate le “Specifiche sul contenuto del Data Warehouse”.

Nella seconda parte, le “Specifiche relative alla consultazione del Data Warehouse”, vengono illustrate in sequenza le procedure necessarie all'utilizzo del Data Warehouse.

Nelle sezioni che seguono sono illustrate le varie funzionalità, legate alla tipologia dell'utente, che facilitano la consultazione, la memorizzazione delle interrogazioni effettuate e lo scarico dei dati di interesse.

Le informazioni contenute in questo manuale possono essere soggette a modifiche a seguito delle variazioni apportate all'interfaccia ed al contenuto informativo per attenersi a quanto indicato dal piano per la diffusione delle statistiche del commercio con l'estero.

Il capitolo **Funzionalità e caratteristiche del Data Warehouse** viene sempre aggiornato con le nuove funzionalità aggiunte, per cui per disporre di eventuali aggiornamenti apportati alla banca dati sarà sufficiente leggere in seguito solo il capitolo **Nuove funzionalità e caratteristiche del Data Warehouse**.

Per questo manuale hanno collaborato:
Fazio Natale Renato - Menghinello Stefano – Pascucci Carmela
Gaggiano Antonietta - Bussi Antonella
Versione del 29/01/2003

Introduzione

La banca dati del COE è un sottosistema del data warehouse implementato, a partire da un modello relazionale, con il RDBMS ORACLE, su sistema operativo Windows NT Server per la consultazione via Internet e su sistema operativo UNIX per la consultazione dalla Intranet dell'Istat.

Tale sottosistema è strutturato attraverso tabelle indicizzate al fine di velocizzare l'accesso ai dati e realizzate per rispondere in modo ottimale alle modalità di consultazione dei dati.

Per gli scopi di questo documento, banca dati e data warehouse saranno intesi come sinonimi e verrà usata esplicitamente solo la definizione data warehouse.

Il data warehouse contiene informazioni dal 1991 ad oggi, con uno spazio fisico globale del sistema informativo di circa 120 GB, di cui circa 50 GB per gli indici e 70 GB per i dati. Mensilmente per gli aggiornamenti del data warehouse vengono elaborati circa 2,5 milioni di record. Attualmente la sola parte riguardante la diffusione (60 GB complessivi di indici e dati) è costituita da circa 350 milioni di record.

L'interfaccia grafica per accedere al data warehouse è un'applicazione WEB realizzata nell'ambiente di sviluppo Microsoft Visual Interdev 6.0 con pagine HTML e pagine ASP con alcuni controlli Java, su sistema operativo Windows NT e consultabile **preferibilmente** con browser Internet Explorer 5.0 o Netscape Communicator 4.6 e successivi che supportano Java Virtual Machine (ma comunque non è requisito fondamentale). Risoluzione video ottimale: 800x 600 pixel.

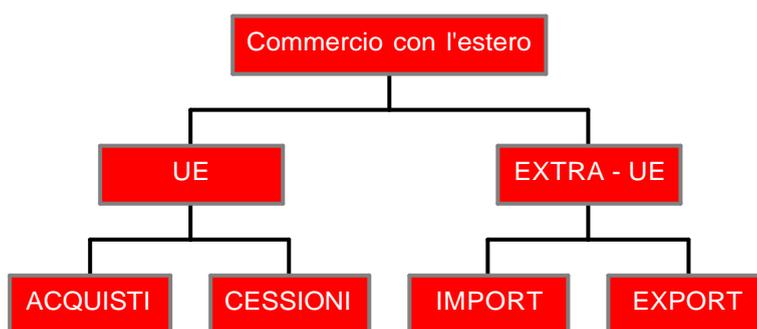
CAPITOLO 1

Specifiche relative al contenuto informativo del Data Warehouse del commercio con l'estero

1.1 Informazioni generali

Le statistiche sul commercio con l'estero hanno per oggetto l'interscambio di merci dell'Italia con gli altri paesi. Da gennaio 1993 è stata introdotta, nell'ambito del sistema di rilevazione statistico dei paesi dell'UE, una distinzione tra l'indagine Intrastat, che si occupa di monitorare l'interscambio di merci tra paesi appartenenti all'Unione europea, e l'indagine Extrastat, che ha invece come obiettivo la rilevazione degli scambi di merci dei singoli paesi dell'UE con i paesi terzi (ovvero i paesi non appartenenti all'Unione europea).

La rilevazione dei movimenti delle merci tra l'Italia ed i paesi partner avviene con modalità diverse tra le due indagini. In particolare, le informazioni statistico-amministrative relative all'indagine Intrastat sono raccolte dagli uffici territorialmente competenti e la periodicità delle dichiarazioni da parte dei soggetti obbligati varia in funzione di un sistema di soglie che determina dichiarazioni mensili ed integrazioni trimestrali ed annuali. Le dichiarazioni mensili coprono circa il 98 per cento degli scambi complessivi. Più semplice è invece il sistema di rilevazione dell'indagine Extrastat che si basa sulle tradizionali dichiarazioni doganali con rilevazione completa a livello mensile.



1.2 Procedure di validazione e modalità di rilascio dei dati

I dati elementari sono forniti mensilmente all'Istat dal Ministero delle finanze, Agenzia delle dogane, e sono sottoposti ad una complessa procedura di controllo da parte dei revisori in forza al Servizio commercio con l'estero dell'Istat.

Tale procedura prevede due livelli di validazione dei dati. Il primo livello, comprende controlli di carattere generale e determina la validazione dei dati in forma provvisoria. Tali dati sono utilizzati esclusivamente per la realizzazione del Comunicato Stampa che fornisce informazioni di carattere aggregato sulle principali dinamiche dell'interscambio di merci dell'Italia.

Il secondo livello di correzione prevede controlli e verifiche più puntuali e determina sia la rettifica dei dati precedentemente rilasciati, sia la possibilità di diffondere dati in modo molto più dettagliato. Tale fase si conclude entro 80-90 giorni dal periodo di riferimento dei dati.

Verso ottobre/novembre di ogni anno si procede, sulla base di segnalazioni pervenute dalle imprese e di ulteriori controlli effettuati dai revisori, a rendere definitivi i dati relativi all'anno precedente.

Ciclo di vita dei dati



1.3 Principali caratteri rilevati nelle indagini statistiche sul commercio con l'estero

L'analisi dell'interscambio di merci dell'Italia con gli altri paesi avviene sulla base dei flussi direzionali – le esportazioni e le importazioni di merci- che costituiscono le due principali variabili di analisi. Tali variabili sono quantificate in relazione a tre differenti unità di misura:

- Valore monetario
- Quantità in KG
- Quantità in altra unità di misura (dove presente, per es. per le scarpe s'intende paia)

Distintamente per le esportazioni e le importazioni è possibile considerare le seguenti variabili di classificazione:

- Tipologia di merce
- Paese statistico
- Regime statistico
- Modo di trasporto
- Provincia di provenienza o destinazione delle merci

Un caso particolare è costituito dalla variabile temporale, che può avere periodicità mensile, trimestrale od annuale e può essere relativa al periodo semplice (il solo mese o trimestre cui ci si riferisce) od al periodo cumulato (la somma dei mesi o dei trimestri a partire dall'inizio dell'anno).

1.4 Principali classificazioni utilizzate nella produzione delle statistiche sul commercio con l'estero

Le principali classificazioni utilizzate nella produzione delle statistiche del commercio con l'estero sono definite a partire dalle informazioni elementari relative alla tipologia di merci, al paese statistico ed alla provincia di provenienza o di destinazione delle merci.

Per quanto riguarda le merci, la nomenclatura utilizzata per la rilevazione dei prodotti a livello comunitario è la Nomenclatura Combinata (NC8) che comprende oltre 10.000 merci elementari. A partire da tale classificazione di base è possibile ottenere i seguenti livelli superiori:

SH6 : Sistema Armonizzato a livello internazionale a 6 cifre

SH4 : Sistema Armonizzato a livello internazionale a 4 cifre

SH2 : Sistema Armonizzato a livello internazionale a 2 cifre

Le principali *classificazioni merceologiche* che è possibile ottenere aggregando le voci della nomenclatura NC8 sono:

- classificazione dei prodotti per attività economica (CPATECO91)
- classificazione dei prodotti per destinazione economica (DECO)
- classificazione tipo del commercio internazionale (CTCI/rev.3)
- nomenclatura statistica del traffico (NST/R)

Per quanto riguarda i *paesi*, possono essere considerati sia singolarmente che raggruppati in

- aree geografiche
- aree geoeconomiche

Per quanto riguarda le *province*, possono essere considerate sia singolarmente che raggruppate in

- regioni
- ripartizioni territoriali

CAPITOLO 2

Specifiche relative alla consultazione del Data Warehouse del commercio con l'estero

P A R T E 1

Consultazione

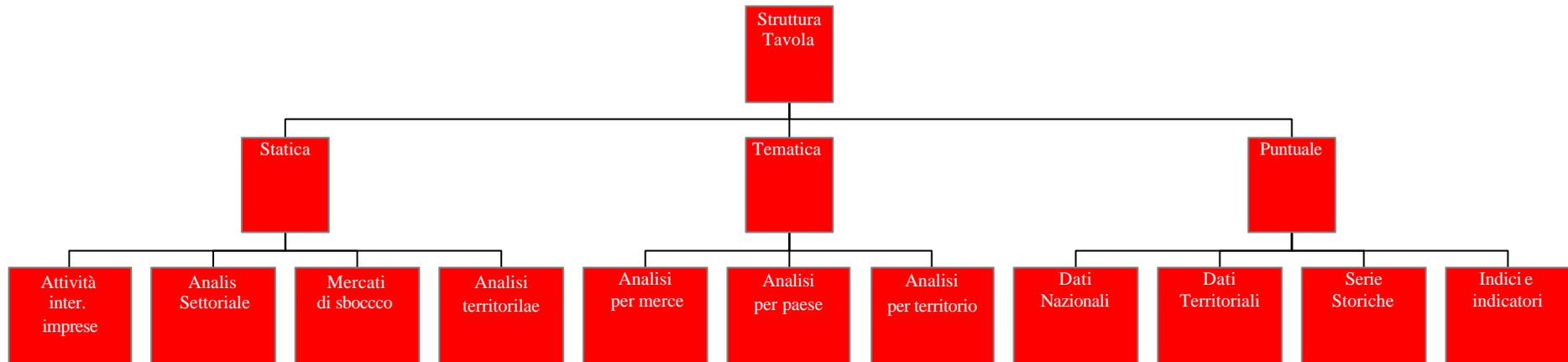
2.1 Modalità di consultazione dati

Sono previste quattro modalità di consultazione dei dati, come di seguito specificato:

- *Performance esportativa dell'Italia*: comprendono tavole statiche che consentono di compiere una prima analisi della performance esportativa dell'Italia nel mese di riferimento e tavole relative al numero di imprese esportatrici nei principali mercati internazionali;
- *Consultazione tematica*: tavole a struttura fissa con variabili di riga, colonna e filtri già predefinite, per le quali l'utente deve impostare solo la variabile temporale e la voce di interesse. Tale modalità consente di compiere analisi merceologiche geografiche e territoriali;
- *Ricerca puntuale*: tavole per le quali l'utente deve definire la struttura, impostando le variabili di riga, di colonna ed i filtri, consente di estrarre i singoli dati di interesse, oltre a statistiche sul modo di trasporto e sul regime statistico;
- *Approfondimenti*: tavole statiche relative alle esportazioni regionali trimestrali per alcuni particolari settori merceologici tipici del *Made in Italy* per i quali il Piano per la diffusione per le statistiche del commercio con l'estero non prevede il rilascio dei dati a livello territoriale ma sui quali sono state effettuate le necessarie procedure di tutela della riservatezza attiva.

Inoltre, nella sezione **Documenti** è possibile consultare materiale informativo di carattere tecnico/informatico e statistico/normativo.

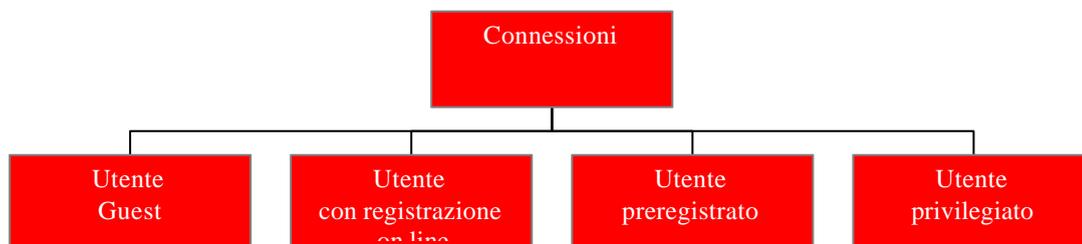
Struttura della Banca Dati



Per accedere alle varie modalità di consultazione dati occorre fare clic nella barra del menu su **dati**.



Per iniziare la consultazione é necessario effettuare una connessione¹ al Data Warehouse. Tale connessione prevede più tipologie di utenti:



Utente guest

é quello generico direttamente connesso quando entra nel sito, al quale però sia la visibilità, sia le funzionalità sui dati sono limitate.

Utente preregistrato

é quello che ha visibilità e funzionalità predefinite, associate ad un profilo già esistente fornito dall'ufficio commercio estero del Dipartimento di Statistiche economiche dell'Istat.

Utente con registrazione on line

é quello che inserisce i dati personali da Internet ed é abilitato a determinate funzionalità e visibilità.

Utente privilegiato

é quello che ha accesso ai microdati². Tale profilo esiste solo sulla Intranet dell'Istat.

¹ La connessione ha un timeout di inattività perciò se la sessione rimane inattiva per 20 minuti occorre reinserire il nome utente e la password.

² I microdati riguardano la totalità dei dati al minimo dettaglio e quindi anche i dati riservati .

Per la **registrazione** on line occorre fare clic su **registrazione** dalla barra del menu in alto e poi cliccare su **click qui per registrarti**, dopo aver letto attentamente le condizioni riportate relative alla Legge 675 del 31/12/96 sulla tutela dei dati personali si deve fare clic su **REGISTRAZIONE** e procedere all'inserimento dei dati personali.



Accesso alla banca dati delle statistiche del commercio con l'estero

Inserisci la tua utenza e password per modificare i dati personali oppure per effettuare la connessione, altrimenti fare [click qui per registrarti](#)

Nome Utente:	<input type="text"/>	Inserisci nome utente e password se vuoi modificare i dati
Password:	<input type="password"/>	
<input type="button" value="Modifica dati personali"/> <input type="button" value="Connessione"/>		Informazioni sulla tutela privacy

Registrazione utente

Nome:	<input type="text"/>
Cognome:	<input type="text"/>
Indirizzo:	<input type="text"/>
Email: *	<input type="text"/>
Nome utente: *	<input type="text"/>
Password: *	<input type="password"/>
Conferma Password: *	<input type="password"/> (ridigitare la password per conferma)

* = *INSERIMENTO OBBLIGATORIO*

<input type="button" value="Invia registrazione"/>	<input type="button" value="Cancella"/>
--	---

Per il corretto inserimento dei dati è necessario rispettare le seguenti indicazioni:

Nome utente: occorre inserire minimo 5 caratteri e massimo 10, i caratteri devono essere solo alfanumerici senza caratteri speciali, poiché il sistema è case-insensitive cioè non ha importanza il maiuscolo-minuscolo;

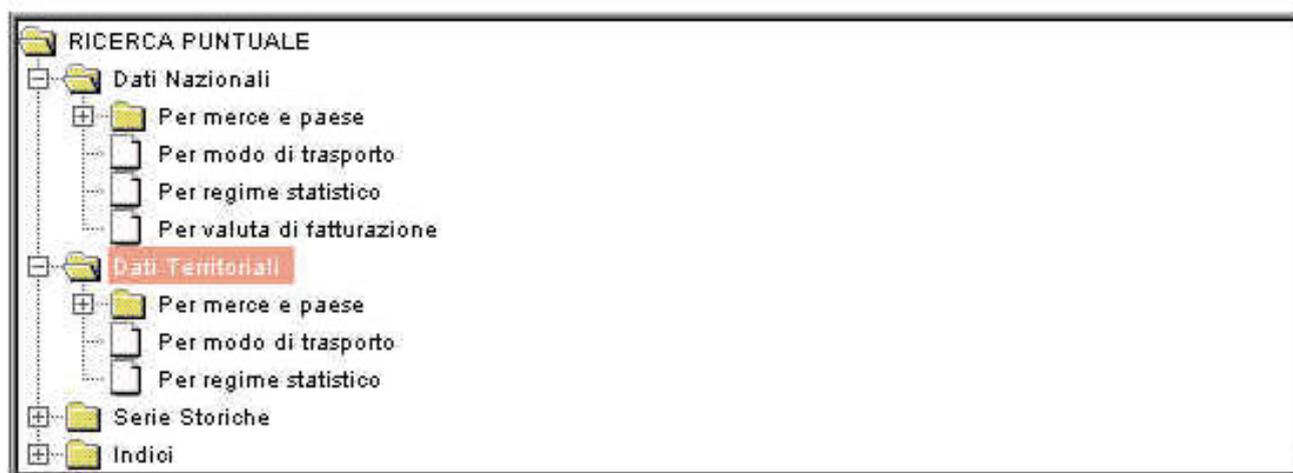
Password: occorre inserire minimo 6 caratteri e massimo 16, i caratteri devono essere solo alfanumerici senza caratteri speciali, poiché il sistema è case-insensitive cioè non ha importanza il maiuscolo-minuscolo.

Quando si è **già registrati**, è possibile connettersi in due modi:

- direttamente dalla Home Page inserendo i dati nel riquadro a sinistra e facendo clic su **Login**;
- dalla sezione **registrazione** nel menu in alto, inserendo nome utente e password e cliccando su **Connessione**.

Dopo la registrazione o la connessione occorre fare clic sulla barra del menu in alto e scegliere **dati**. Occorre quindi selezionare la modalità di consultazione desiderata, supponiamo di scegliere la sezione ricerca puntuale.

Ricerca puntuale



Occorre fare clic sul segno "+" che contraddistingue ogni singola cartella per espanderla e vedere tutte le possibilità di ricerca, nel nostro esempio selezioniamo i Dati Nazionali --> Per merce e paese --> Nomenclatura combinata (NC8) - Sistema armonizzato SH6.

Dati Nazionali - Interscambio per merce e paese

Nomenclatura combinata (NC8) Sistema armonizzato (SH6)

Anno 2002 provvisorio ▾	Mese Ultimo Disponib. ▾	Modalità di estrazione <input type="radio"/> Periodo Cumulato <input checked="" type="radio"/> Periodo singolo
Tipo di Flusso : <input checked="" type="checkbox"/> Import <input checked="" type="checkbox"/> Export <input type="checkbox"/> Saldi		
Seleziona la variabile di classificazione per riga	Anno ▾	
Seleziona la variabile di classificazione per colonna	Paese ▾	
Seleziona l'unità di misura	Valore ▾	
<input type="button" value="Prosegui impostando i filtri"/>		

2.1.1 Esempi pratici di consultazione dati

Sezione Dati Nazionali

Ipotizziamo di volere estrarre dal data warehouse i dati delle importazioni e delle esportazioni, espressi in euro, relativi ai primi quattro mesi dell'anno 2000, dei paesi Germania e Francia, per la merce NC8 01021090 (*Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche*)

La nostra tabella deve riportare i dati della merce sulla colonna e i dati dei paesi sulle righe.

Nella sezione **Anno** occorre effettuare la prima scelta, nel nostro caso sarà **2000**³.

Nella sezione **Mese**, poiché ci interessano i primi quattro mesi dell'anno 2000, dobbiamo scegliere Aprile e **Modalità di estrazione** Periodo Cumulato, in modo da includere i primi quattro mesi dell'anno⁴.

Nella sezione **Tipo di flusso** occorre fare un clic sulla casella in modo da evidenziare con il segno di spunta (✓) alternativamente o contemporaneamente la voce import od export. I saldi si possono ottenere solo se si sono evidenziate entrambe le voci.

Nella sezione **Seleziona la variabile di classificazione per riga** nel nostro esempio abbiamo deciso di scegliere i paesi.

Nella sezione **Seleziona la variabile di classificazione per colonna** dobbiamo scegliere la merce.

Nella sezione **Seleziona l'unità di misura** dobbiamo selezionare Valore (in euro).

³ Gli ultimi due anni disponibili per l'estrazione possono essere caratterizzati dal termine 'provvisorio', nel caso in cui non sia ancora stata completata la revisione dei dati di riferimento, infatti, i dati definitivi di ogni anno sono disponibili tra novembre e dicembre dell'anno seguente.

⁴ Il termine 'Ultimo Disponibile' indica: per gli anni passati il mese di dicembre, per l'anno in corso l'ultimo mese i cui dati sono consultabili nel data warehouse.

Se siamo certi delle scelte, fare clic su **Proseguì impostando i filtri**. Nella pagina che viene così evidenziata occorre inserire i filtri relativi alla classificazione dei paesi e delle merci.

Import Export per Paese e Anno secondo la class. merceologica: Nomenclatura combinata (NC8) Sistema armonizzato (SH6)

Puoi selezionare i seguenti parametri:



Nomencl.comb.(NC8) Sistema armoniz.(SH6) - (Valore Obbligatorio)



Paese

Importi in <input checked="" type="radio"/> Euro <input type="radio"/> Lire
Visualizza / Modifica i parametri attualmente impostati
<input type="button" value="Esegui Interrogazione"/>

Per selezionare i parametri:

Per selezionare la merce fare clic su **Nomencl.comb. (NC8) Sistema Armonizzato (SH6)**.

Prima evidenza e poi seleziona per Nomenclatura Combinata (NC8):
Torna a Esegui Interrogazione
Evidenzia tutti gli item Seleziona gli item evidenziati Vedi/Modifica item selezionati
<input type="checkbox"/> 01 Animali vivi
<input type="checkbox"/> 02 Carni e frattaglie commestibili
<input type="checkbox"/> 03 Pesci e crostacei, molluschi e altri invertebrati acquatici
<input type="checkbox"/> 04 Latte e derivati del latte; uova di volatili; miele naturale; prodotti commestibili di origine animale, non nominati nè compresi altrove
<input type="checkbox"/> 05 Altri prodotti di origine animale, non nominati nè compresi altrove
<input type="checkbox"/> 06 Piante vive e prodotti della floricoltura
<input type="checkbox"/> 07 Ortaggi o legumi, piante, radici e tuberi mangerecci
<input type="checkbox"/> 08 Frutti commestibili; scorze di agrumi o di meloni
<input type="checkbox"/> 09 Caffè, tè, mate e spezie
<input type="checkbox"/> 10 Cereali
<input type="checkbox"/> 11 Prodotti della macinazione; malto; amidi e fecole; inulina; glutine di frumento
<input type="checkbox"/> 12 Semi e frutti oleosi; semi, semanti e frutti diversi; piante industriali o medicinali; paglia e foraggi

La nomenclatura combinata è la classificazione economica delle merci adottata nelle rilevazioni del commercio estero definita dalla Unione europea, consta di oltre 10.000 voci codificate a 8 cifre e rappresenta il livello di maggior dettaglio secondo cui vengono rilevate all'origine le informazioni

sulle merci. Essa costituisce una disaggregazione della classificazione delle merci del Sistema Armonizzato (SH) articolato su sei cifre cui sono aggiunte la settima ed ottava cifra. Le prime due cifre dell'SH6 identificano i capitoli (SH2). Il sistema armonizzato è articolato secondo un meccanismo a cascata che lega ai capitoli (SH2) i sottocapitoli (SH4) e le sottovoci (SH6). Quindi per arrivare a selezionare l'NC8 di interesse bisogna espandere l'SH2 corrispondente alle prime due cifre dell'NC8 di cui si vogliono estrarre i dati. Si deve ripetere il procedimento per l'SH4 e per l'SH6 corrispondenti rispettivamente alle prime 4 e 6 cifre dell'NC8 di interesse. Nel nostro esempio l'NC8 01021090 appartiene all'SH2 01, all'SH4 0102 e all'SH6 010210; quindi per arrivare all'NC8 occorre espandere le pagine di dettaglio a partire dall'SH2 01 facendo clic sulla descrizione alfabetica, vengono così visualizzati tutti gli SH4 che appartengono all'SH2 selezionato. Si procede così fino ad arrivare al livello dell'NC8 01021090 (*Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche*).

Prima evidenza e poi seleziona per Nomenclatura Combinata (NC8):

[Torna a Esegui Interrogazione](#)

Torna a ... >> [Capitolo\(SH2\)](#) >> [SH4](#) >> [SH6](#)

[Evidenzia tutti gli item](#) [Seleziona gli item evidenziati](#) [Vedi/Modifica item selezionati](#)

<input type="checkbox"/>	01021010 Giovenche, riproduttrici di razza pura
<input type="checkbox"/>	01021030 Vacche, riproduttrici di razza pura
<input checked="" type="checkbox"/>	01021090 Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche

A questo punto siamo giunti al massimo livello di dettaglio per cui non é più possibile fare clic sulla parte descrittiva; per selezionare la voce 01021090 occorre biffare il quadratino relativo al codice NC8 di interesse e confermare la selezione con **Seleziona gli item evidenziati**.⁵

Si fa notare che la conferma di ogni selezione effettuata comporta la presenza di un quadratino verde con una croce accanto alla voce evidenziata e selezionata; inoltre per evidenziare in blocco le voci presenti si può utilizzare **Evidenzia tutti gli item** e **Seleziona gli item evidenziati**.

In generale, prima di giungere alla selezione di maggior dettaglio, se interessano item presenti a livelli intermedi, é possibile evidenziare il quadratino della voce di interesse e confermare la scelta con **Seleziona gli item evidenziati** *a qualunque livello* di dettaglio ci si trovi.

Inoltre, volendo tornare ad un livello di maggior aggregazione della classificazione che si sta selezionando occorre fare clic su uno dei livelli intermedi presenti vicino a **Torna a...>>**

⁵ Ogni item evidenziato e non selezionato non comparirà nella tavola.

Prima evidenza e poi seleziona per Nomenclatura Combinata (NC8):

[Torna a Esegui Interrogazione](#)
Torna a ... >> [Capitolo\(SH2\)](#) >> [SH4](#) >> [SH6](#)

[Evidenzia tutti gli item](#) [Seleziona gli item evidenziati](#) [Vedi/Modifica item selezionati](#)

<input type="checkbox"/>	01021010 Giovenche, riproduttrici di razza pura
<input type="checkbox"/>	01021030 Vacche, riproduttrici di razza pura
<input type="checkbox"/>	01021090 Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche X

Dopo aver impostato i parametri per le merci occorre fare clic su **Torna a Esegui Interrogazione** per impostare i paesi e per eseguire l'interrogazione stessa.

Struttura Tavola: Riga ANNO Colonna PAESE

**Import Export per Paese e Anno secondo la class. merceologica: Nomenclatura combinata (NC8)
Sistema armonizzato (SH6)**

Puoi selezionare i seguenti parametri:

 [Nomencl.comb.\(NC8\) Sistema armoniz.\(SH6\)](#) - (Valore Obbligatorio)

 [Paese](#)

Importi in Lire Euro

[Visualizza / Modifica i parametri attualmente impostati](#)

Per la selezione della variabile di colonna (Paese) occorre fare clic su **Paese**

Nella pagina successiva vengono visualizzate le aree geografiche e geoeconomiche, contenenti ognuna i paesi ad esse appartenenti. Ciascun paese può appartenere a più aree di interesse, ed in ogni caso l'area MONDO⁶ comprende tutti i paesi esistenti nel periodo considerato⁷.

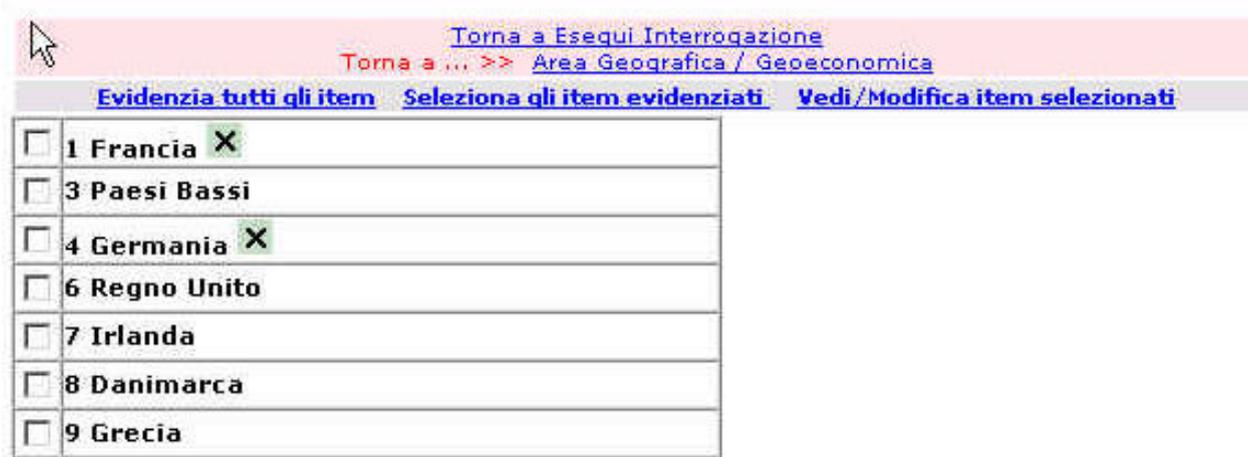
Per selezionare i paesi del nostro esempio occorre fare clic sulla descrizione dell'area di appartenenza, entrambi i paesi sono sia nell'area MONDO, che in altre aree geografiche e geoeconomiche⁸.

⁶ Qualora si intendesse selezionare tutte le aree geoeconomiche per ottenere il totale Mondo, il risultato della consultazione sarebbe errato poiché un paese può appartenere a più aree.

⁷ Occorre tener presente che nei Dati Nazionali i paesi sono quelli definiti dalla geonomenclatura Eurostat dell'anno selezionato, mentre nelle serie storiche, dato l'arco temporale esteso delle stesse, i paesi sono svincolati dal periodo considerato.

⁸ E' possibile visualizzare la lista completa dei paesi e dei codici ad essi associati selezionando sulla barra del menu la sezione **classificazioni**, dove sono disponibili sia la geonomenclatura Eurostat, sia le aree geoeconomiche disponibili nella banca dati.

Evidenzia i paesi o le aree geografiche e geoeconomiche a cui sei interessato, quindi scegli l'opzione 'seleziona gli item evidenziati'. Se vuoi modificare precedenti selezioni scegli l'opzione 'vedi/modifica gli item selezionati'.

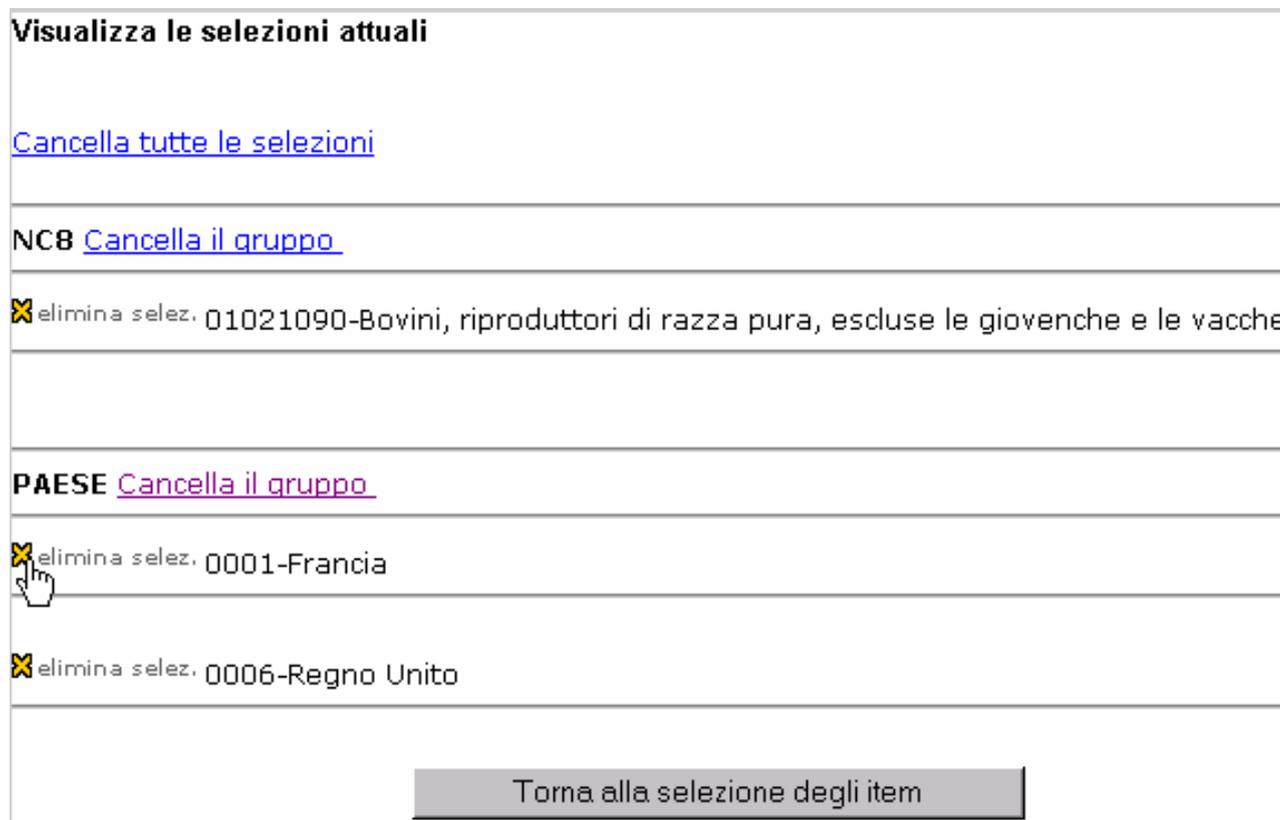


The screenshot shows a web interface with a pink header bar containing the text "Torna a Esequi Interrogazione" and "Torna a ... >> Area Geografica / Geoeconomica". Below the header is a grey bar with three blue links: "Evidenzia tutti gli item", "Seleziona gli item evidenziati", and "Vedi/Modifica item selezionati". The main content is a table with the following rows:

<input type="checkbox"/>	1 Francia X
<input type="checkbox"/>	3 Paesi Bassi
<input type="checkbox"/>	4 Germania X
<input type="checkbox"/>	6 Regno Unito
<input type="checkbox"/>	7 Irlanda
<input type="checkbox"/>	8 Danimarca
<input type="checkbox"/>	9 Grecia

Analogamente a quanto indicato per la selezione delle merci ogni item evidenziato va sempre confermato con **Seleziona gli item evidenziati**.

In generale, in qualunque momento si può avere una chiara visione dei parametri impostati, e quindi un riepilogo, facendo clic su **Visualizza/Modifica i parametri attualmente impostati**, collocato sopra il pulsante Esequi interrogazione.



The screenshot shows a web interface with a grey header bar containing the text "Visualizza le selezioni attuali". Below the header is a blue link "Cancella tutte le selezioni". The main content is a list of selected items:

- NCB [Cancella il gruppo](#)
- X elimina selez. 01021090-Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche
- PAESE [Cancella il gruppo](#)
- X elimina selez. 0001-Francia
- X elimina selez. 0006-Regno Unito

At the bottom of the page is a grey button with the text "Torna alla selezione degli item".

Per eliminare tutte le selezioni occorre fare clic su **cancella tutte le selezioni**. Tale operazione è **indispensabile** qualora si desideri procedere ad una nuova richiesta con parametri differenti. Per eliminare il singolo item occorre fare un clic su **elimina selez** che compare accanto al singolo item selezionato che si vuole modificare.

A questo punto per visualizzare la tavola occorre fare clic su **Esegui Interrogazione**.
 Il risultato del nostro esempio di consultazione é il seguente:

ISTAT
 ISTITUTO NAZIONALE DI STATISTICA

Import Export per Merce(NC8) e Paese secondo la class. merceologica: Nomenclatura combinata (NC8) Sistema armonizzato (SH6)

Periodo riferimento: Gennaio-Aprile 2000. Valori in Euro , modalita' dati cumulati

riga	01021090-Bovini, riproduttori di razza pura, escluse le giovenche e le vacche	
	import	export
0001-Francia	3,906.974	0
0004-Germania	163.562	9.554

Dai dati selezionati sono emerse le seguenti annotazioni

1. Al fine di garantire, ove richiesto, la tutela della riservatezza si è provveduto ad oscurare alcune voci della nomenclatura combinata. Qualora tali voci risultino incluse in raggruppamenti merceologici di ordine superiore, i relativi valori sono da considerarsi al netto di tali importi.
2. Dal 1998 - I valori riportati nelle tabelle per la nomenclatura combinata sono rilevati e non statistici (FOB per le esportazioni e CIF per le importazioni). Per un approfondimento si vedano le note metodologiche
3. La Francia include Monaco e, dal 1997, i dipartimenti francesi d'oltremare (Guadalupa, Guiana francese, Martinica e Riunione)
4. La Germania include l'Isola di Helgoland; risulta escluso il territorio di Büsingen

Funzioni abilitate
 Stampa tabella
 Modifica tavola
 Esporta dati
 Salva interrogazione

Le indagini
 Rilevazioni
 Indici ed indicatori
 Operativi ed imprese

Il titolo della tavola sintetizza il tipo di ricerca, occorre sempre verificare la corrispondenza fra la richiesta effettuata e la tavola ottenuta. Inoltre, in fondo alla tavola sono presenti delle note informative relative ai dati consultati, utili per una corretta interpretazione degli stessi.

Una volta estratta la tavola, sul lato sinistro compaiono le funzioni abilitate relative al tipo di utente che ha effettuato l'interrogazione, diverse a seconda che si acceda come utente Guest o Registrato. Accedendo come utente Guest sono attive le seguenti funzionalità:

Stampa tabella: consente di stampare il risultato della consultazione presente nella pagina web visualizzata;

Modifica tavola: consente di ritornare sulla pagina di creazione della tavola per cambiare i parametri precedentemente inseriti o per cambiare la costruzione della tavola.

Esporta Dati: consente di salvare sul proprio computer la tavola costruita in un file di testo con il tracciato indicato o in un file con estensione .csv che é gestibile con Microsoft Excel e con Microsoft Access.

Accedendo come utente Registrato, invece, è possibile usufruire di un'utile funzionalità aggiuntiva:

Modifica tavola: consente di salvare il tipo di consultazione effettuata attribuendole un nome per identificarla e successivamente richiamare la stessa consultazione inserendo il nome precedentemente specificato (vedi paragrafo 2.2 *Interrogazioni salvate*);

2.2 Interrogazioni salvate

Questa sezione del data warehouse riveste particolare importanza in quanto agevola l'utente registrato in termini di tempo, poiché permette a chi effettua interrogazioni periodiche fisse o variabili solo in alcuni parametri, di poterle rieseguire senza effettuare nuovamente le selezioni o di poter riprendere una interrogazione già effettuata e salvata per riutilizzarla modificandola solo in parte.

Per fare ciò é possibile in fase di creazione della tavola salvare l'interrogazione effettuata associando ad essa un nome significativo di riferimento. E' opportuno infatti che i nomi inseriti per le diverse interrogazioni siano in grado di identificarle in modo univoco e chiaro in modo che successivamente sia semplice riutilizzare l'interrogazione di interesse attraverso la funzione **Interrogazioni salvate**, visualizzabile dalla sezione **dati**, accessibile dalla barra del menu in alto.

Dopo aver selezionato l'interrogazione di interesse occorre fare clic sul pulsante **Esegui** per riottenere l'interrogazione salvata.

In fase di salvataggio, specificando l'opzione di prendere l'ultimo periodo disponibile, ad ogni successivo utilizzo della stessa interrogazione, verranno automaticamente estratti i dati relativi all'ultimo mese disponibile nel data warehouse relativamente all'anno selezionato.

Qualora alcune interrogazioni non siano più valide e la loro gestione risulti difficoltosa, è possibile cancellarle utilizzando il pulsante **Cancella** (posto vicino a **Esegui**) e lasciare solo quelle di maggiore utilità.⁹

Nell'esempio che segue è possibile vedere le interrogazioni di prova associate ad un utente generico di nome Jeff.



⁹ Non verranno cancellati dei dati ma soltanto il nome di riferimento assegnato ad una particolare interrogazione.

P A R T E 2

Descrizione

2.3 Note metodologiche

Nella barra del menu la voce **note metodologiche** riporta informazioni di natura statistica e normativa rilevanti ai fini della raccolta, della produzione e della diffusione delle statistiche sul commercio con l'estero.



Note Metodologiche

Le note metodologiche riportano informazioni di natura statistica e normativa rilevanti ai fini della raccolta, della **produzione** e della diffusione delle statistiche sul commercio con l'estero, nonché un **glossario** relativo alla terminologia statistica in uso.

Tutela della riservatezza	Garanzia sulla tutela della riservatezza
Conversione lire/euro	Adozione dell'euro nelle statistiche del commercio estero e conversione lire/euro nel periodo precedente.
Piano di diffusione	Definisce il quadro delle elaborazioni disponibili per la diffusione standard delle statistiche del commercio con l'estero. In particolare disciplina le possibilità di incrocio tra variabili e il raggiungimento di dettagli merceologici o territoriali.
Note sui dati	Semplificazioni delle dichiarazioni annuali del sistema Intrastat e informazioni relative alle variazioni delle classificazioni

Come si evidenzia dalla figura sopra riportata la sezione consente collegamenti a diverse pagine del sito che forniscono utili informazioni su:

Tutela della riservatezza: dove sono riportate indicazioni sulle garanzie attuate nell'ambito delle statistiche del commercio con l'estero sulla tutela della riservatezza;

Conversione lire/euro: dove si forniscono informazioni generali sull'adozione dell'euro nelle statistiche di commercio estero;

Piano della diffusione: che riporta il quadro delle elaborazioni disponibili per la diffusione standard delle statistiche del commercio con l'estero;

Note sui dati: dove si forniscono alcune informazioni generali relative alle semplificazioni delle dichiarazioni annuali del sistema Intrastat ed alle variazioni intercorse nelle classificazioni negli ultimi anni.

Inoltre, cliccando sulla parola **produzione** si può visualizzare la pagina che descrive le rilevazioni del commercio estero intra ed extra comunitario, invece cliccando sul **glossario** si visualizzano le definizioni dei principali termini tecnici utilizzati nel sito.



Glossario

- ▶ Acquisti
- ▶ Archivio degli operatori economici del commercio estero
- ▶ Archivio Statistico delle Imprese Attive (A.S.I.A.)
- ▶ Cessioni
- ▶ CIF (cost, insurance and freight)
- ▶ Condizioni di consegna
- ▶ Depositi franchi
- ▶ Disponibilità per usi interni
- ▶ Esportazioni temporanee
- ▶ FOB (free on board)
- ▶ Immissione in libera pratica
- ▶ Importazioni temporanee
- ▶ Impresa esportatrice/importatrice
- ▶ INTRASTAT
- ▶ Mercato unico (mercato interno all'UE)
- ▶ Merci
- ▶ Modo di trasporto
- ▶ Natura della transazione
- ▶ Operatori che effettuano scambi con l'estero
- ▶ Paese di destinazione
- ▶ Paese di origine
- ▶ Paese di provenienza
- ▶ Provincia di destinazione
- ▶ Provincia di provenienza
- ▶ Province (o regioni) diverse e non specificate
- ▶ Provviste di bordo
- ▶ Punti franchi
- ▶ Quantità
- ▶ Reimportazioni
- ▶ Riesportazioni
- ▶ Ripartizioni territoriali
- ▶ Unità supplementare
- ▶ Valore medio unitario
- ▶ Valore statistico
- ▶ Valore rilevato

2.4 Classificazioni

dati

registrazione

note metodologiche

classificazioni

Coev

english
mappa
documenti
contatti
Statistiche commentate

Classificazioni e nomenclature

Questa sezione riporta in dettaglio informazioni sulle classificazioni, le nomenclature e le unità di misura associate alle variabili correntemente utilizzate nella banca dati.

Il principale obiettivo è di fornire un utile supporto informativo che orienti l'utente nella definizione delle tavole e nell'estrazione dei dati.

Classificazioni merceologiche	Nomenclatura combinata e sottoclassi, CPAteco, SITC, NST, Destinazione economica
Classificazioni geografiche e geoeconomiche	Principali aree geografiche e geoeconomiche
Altri caratteri rilevati	Modo di trasporto, regime statistico
Unità di misura	Valore statistico e rilevato, quantità in kg o altra unità di misura
Ricerca merce	Utile motore di ricerca per trovare il codice della merce tramite parte della descrizione o viceversa

In questa sezione sono riportate:

- le classificazioni merceologiche più utilizzate a livello nazionale ed internazionale per il commercio con l'estero;
- la classificazione delle aree geografiche e geoeconomiche definita da Eurostat;
- informazioni generali relative ad alcune variabili rilevate (quali modo di trasporto ed il regime statistico);
- informazioni relative alle unità di misura impiegate nella rilevazione.

Inoltre è disponibile la funzione di **Ricerca merce** che permette di effettuare ricerche per codice esatto o per descrizione completa o parziale della merce di interesse, fornendo come output tutte le voci delle diverse classificazioni che rispondono ai requisiti inseriti.

Per esempio inserendo la parola cavalli nella schermata seguente:

Classificazioni > Ricerca merci

Il motore di ricerca incluso in questa sezione permette di effettuare ricerche sui dizionari merceologici inserendo una parola chiave. Ad esempio, digitando la parola - filati - vengono visualizzati tutti i livelli di tutte le classificazioni merceologiche presenti nella banca dati che contengono tale parola.

CODICE: **DESCRIZIONE:**

Nota 1: Per ricercare una parola specifica ad esempio "oro" senza trovare loro, loro etc., inserire un "+" prima della stessa. Per trovare "oro" come parola singola e non all'interno/contenuta di altre parole digitare "+oro+".

Nota 2: Se si immettono sia il codice che la descrizione la ricerca avverrà per codice

vengono elaborate le seguenti pagine tipo:

Risultato ricerca

CLASSIF	CODICE	DESCRIZIONE	INIZIO	FINE
SH4	0101	Cavalli, asini, muli e bardotti, vivi	1991	2002
SH4	0106	Animali, vivi (escl. cavalli, asini, muli, bardotti, bovini, suidi, ovini, caprini, pollame domestico, pesci, crostacei, molluschi e altri invertebrati acquatici, nonché colture di microrganismi e simili)	1991	2002
SH4	4101	Pelli, gregge, di bovini, di vitelli, di cavalli e di altri equidi, fresche o salate, secche, trattate con calce, piclate o altrimenti conservate, ma (non conciate nè pergamenate nè altrimenti preparate), anche depilate o spaccate	1991	2002
SH4	4107	Pelli depilate di suidi, rettili e altri animali e pelli di animali senza peli (escl. di manzi e vitelli, cavalli ed altri solipedi, pecore e agnelli, capre e capretti nonché cuoi e pelli scamosciati, cuoi e pelli verniciati, cuoi e pelli laccati e metallizzati)	1991	2002
SH6	010110	Cavalli e asini, riproduttori di razza pura	2002	2002
SH6	010111	Cavalli, vivi, riproduttori di razza pura	1991	2001
SH6	010119	Cavalli, vivi (escl. riproduttori di razza pura)	1991	2001

Legenda:

CLASSIF	Classificazione merceologica
INIZIO	data di inizio validità della classificazione merceologica
FINE	data di fine validità della classificazione merceologica
SH2	Capitoli della nomenclatura combinata (NC8)
SH4	Sottocapitoli della nomenclatura combinata (NC8)
SH6	Sistema armonizzato a 6 posizioni
NC8	Nomenclatura combinata a 8 posizioni
SITC1	Sezioni della classificazione standard del commercio internazionale
SITC2	Divisioni della classificazione standard del commercio internazionale
SITC3	Gruppi della classificazione standard del commercio internazionale
ATECO LET1	Sezioni della classificazione delle merci secondo le attività economiche
ATECO LET2	Sottosezioni della classificazione delle merci secondo le attività economiche

APPENDICE A

Possibili casi di costruzione di tavole incongruenti

L'utente può scegliere di consultare la banca dati in modalità **“ricerca puntuale”**, ciò consente di costruire la tavola specificando quali variabili inserire in riga e quali in colonna.

Tale opzione può generare risultati incongruenti fornendo tavole apparentemente valide ma con significato poco chiaro o soggette ad interpretazioni non univoche.

Ad esempio :

- selezionando come variabile di riga alcune aree e/o paesi e come variabile di colonna l'anno, si potrebbero selezionare alcune merci appartenenti a diversi livelli di disaggregazione merceologica, in questo caso la tavola risultante presenterà in un'unica cella di incrocio, la somma di più merci di cui alcune sono il totale parziale di altre, questo perché avendo selezionato le aree come variabile di riga e l'anno come variabile di colonna l'applicazione somma in un'unica cella tutte le merci selezionate ai vari livelli;
- selezionando l'anno in riga e le merci in colonna e scegliendo varie aree geografiche l'applicazione effettua la somma dei dati relativi alle variabili selezionate in un'unica cella. Se le aree selezionate comprendono oltre ad una singola area geoeconomica alcuni paesi che ne fanno parte, il totale riportato nella cella ha un valore il cui significato è ambiguo.

Una buona regola per costruire le tavole in modalità **“ricerca puntuale”** è quella di selezionare gli item delle variabili di riga e di colonna facendo in modo che il valore contenuto nella cella della tavola estratta contenga dati relativi ad un singolo item definito ad un solo livello di aggregazione (merceologica o territoriale).

L'applicazione rileva comunque questi casi di incongruenza e pone una nota in fondo alla tavola avvisando l'utente di possibili ambiguità sulla tavola costruita.

Esempio 1.

Periodo riferimento :12-2000. Valore Importi in migliaia di lire , modalita' dati a solo mese

riga	1999		2000 provvisorio	
	import	export	import	export
0001-Francia	118.668.349	38.703.263	104.622.921	33.118.421
0004-Germania	101.716.590	48.527.039	81.938.149	57.080.114
0006-Regno Unito	9.901.282	27.346.902	17.273.130	19.102.648
1002-Unione europea	551.453.811	192.409.887	513.712.211	186.356.788

Merce

02-Carni e frattaglie commestibili

0205-Carni equine, asinine o mulesche, fresche, refrigerate o congelate

0206-Frattaglie di bovini, suidi, ovini, caprini, equine, asinine o mulesche, commestibili, fresche, refrigerate o congelate

0207-Carni e frattaglie, commestibili di "pollame domestico" galli e galline, anatre, oche, tacchini, tacchine e faraone" fresche refrigerate o congelate

Nota Bene Da :Merce sono stati selezionati dati da piu' livelli, e la variabile non è stata inserita nè sulla riga nè sulla colonna; attenzione il risultato potrebbe essere ambiguo

Nell'esempio riportato i valori inseriti nelle celle corrispondono alla somma del codice merceologico 02 e delle sue sottovoci 0205, 0206 e 0207.

Esempio 2.

riga	11-Prodotti della macinazione; malto; amidi e fecole; inulina; glutine di frumento		1107-Malto, anche torrefatto		1108-Amidi e fecole; inulina	
	import	export	import	export	import	export
1998	7.711.531	488.862.167	118.235	63.229	279.059	12.830
1999	9.670.318	367.189.980	69.913	38.145	320.648	10.138

Paesi

1003-Extra-UE
 1012-OPEC
 0024-Islanda
 0028-Norvegia
 0037-Liechtenstein
 0039-Svizzera

Nota Bene Da :Paesi sono stati selezionati dati da piu' livelli, e la variabile non è stata inserita nè sulla riga nè sulla colonna; attenzione il risultato potrebbe essere ambiguo

I dati sono stati estratti ed elaborati tra 24.470.332 di record possibili

La tabella di esempio riporta in ogni cella i valori relativi alle aree ed ai paesi ad esse appartenenti selezionate.

APPENDICE B

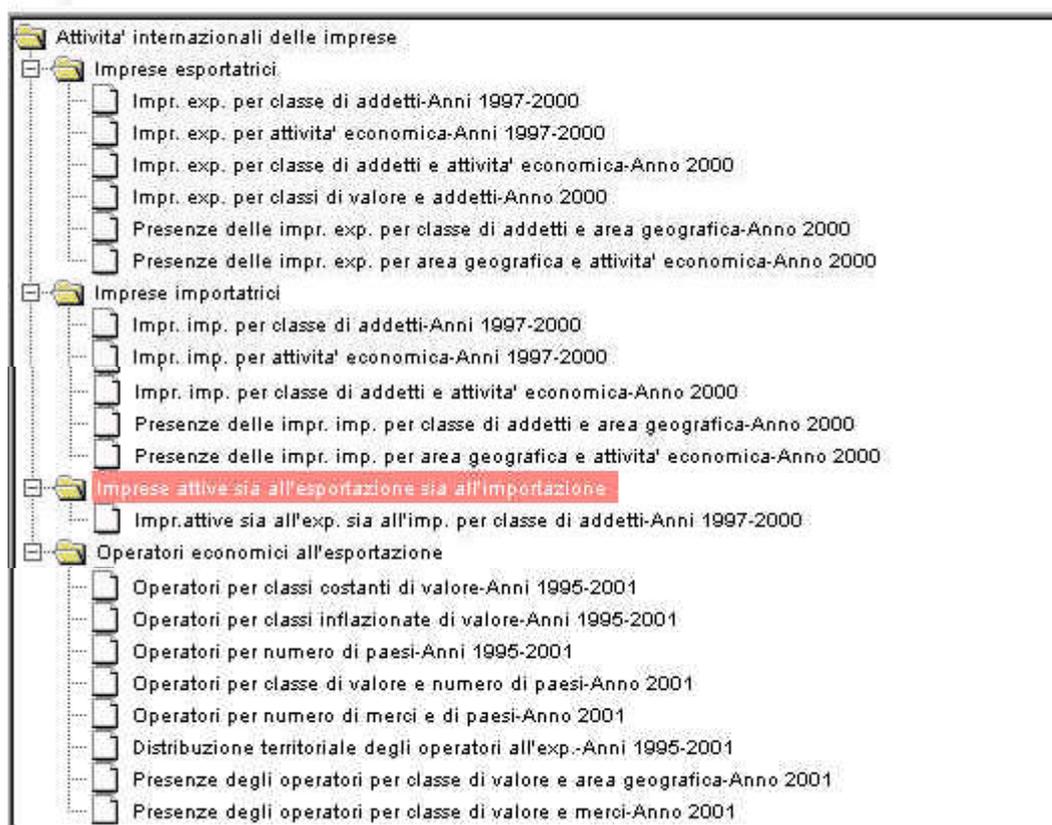
Funzionalità e caratteristiche del Data Warehouse

- **Modalità puntuale di costruzione della struttura della tavola con possibilità di specificare le variabili di riga, di colonna ed i filtri**
- **Possibilità di trasposizione o modifica delle variabili di riga e di colonna conservando le selezioni precedentemente effettuate**
- **Possibilità di avere il riepilogo degli item selezionati prima di fare l'interrogazione con Visualizza/Modifica i parametri attualmente impostati**
- **Possibilità di avere le note a piè di pagina sulla tavola finale con informazioni relative sia ai paesi e d alle merci selezionate, sia alle eventuali avvertenze sulla tavola costruita**
- **Salvataggio di interrogazioni personali usate di frequente e successivo impiego delle stesse con eventuale modifica dei parametri impostati**
- **Possibilità di copiare la tabella risultante per utilizzarla successivamente con Microsoft Excel e/o Microsoft Access**
- **Possibilità di modificare i dati personali: password ed e-mail senza perdere le interrogazioni associate alla precedenza utenza**
- **Possibilità di ricercare per codice e per descrizione esatta o parziale il prodotto di interesse ricorrendo alla sezione <Ricerca Merce> presente nella sezione *classificazioni***
- **Possibilità di visualizzare o scaricare tutte le classificazioni merceologiche, geografiche e geoeconomiche dalla sezione *classificazioni***
- **Possibilità, in fase di consultazione tematica, di ricercare i codici delle merci non noti a priori con <Cerca il codice di ...>**
- **Possibilità di usufruire di una guida ai termini tecnici presenti nel sito attraverso il <Glossario> presente nella *Home Page***
- **Possibilità di consultare la documentazione on line presente nella sezione *documenti***

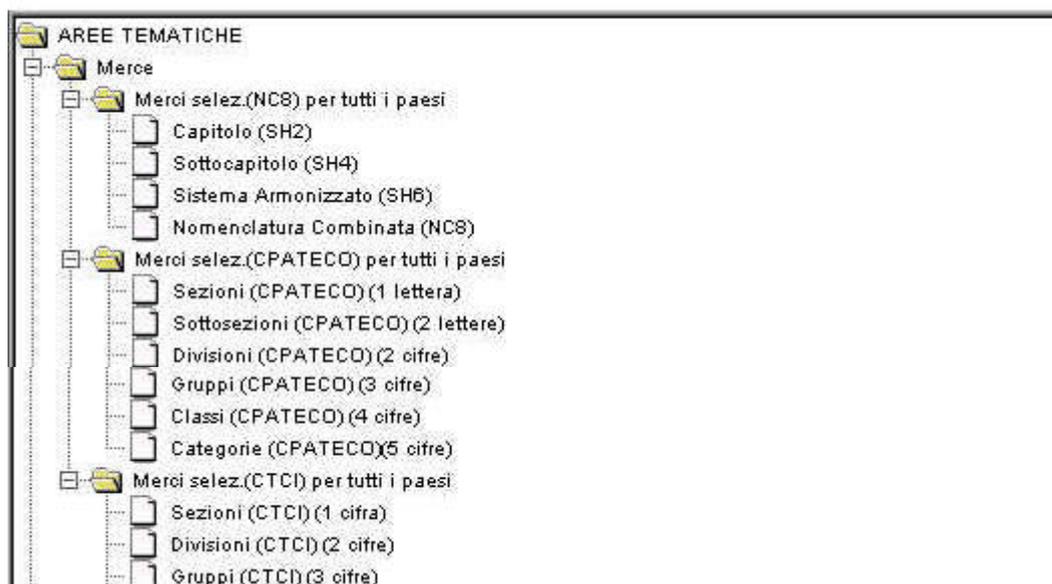
APPENDICE C

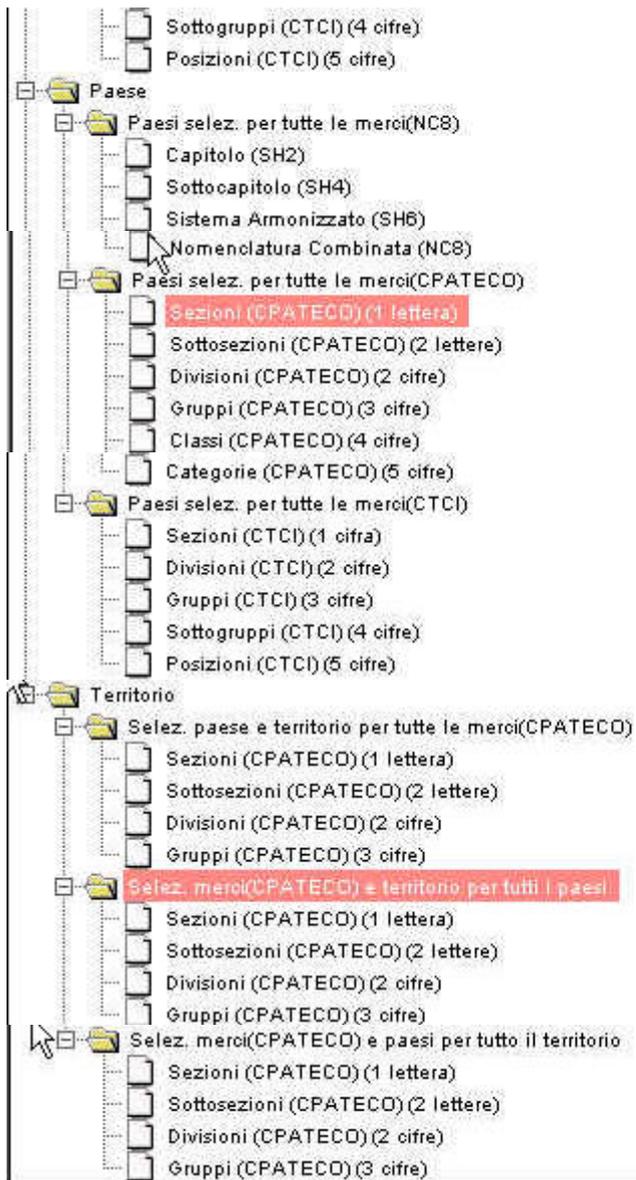
Schema di consultazione

Attività internazionali delle imprese

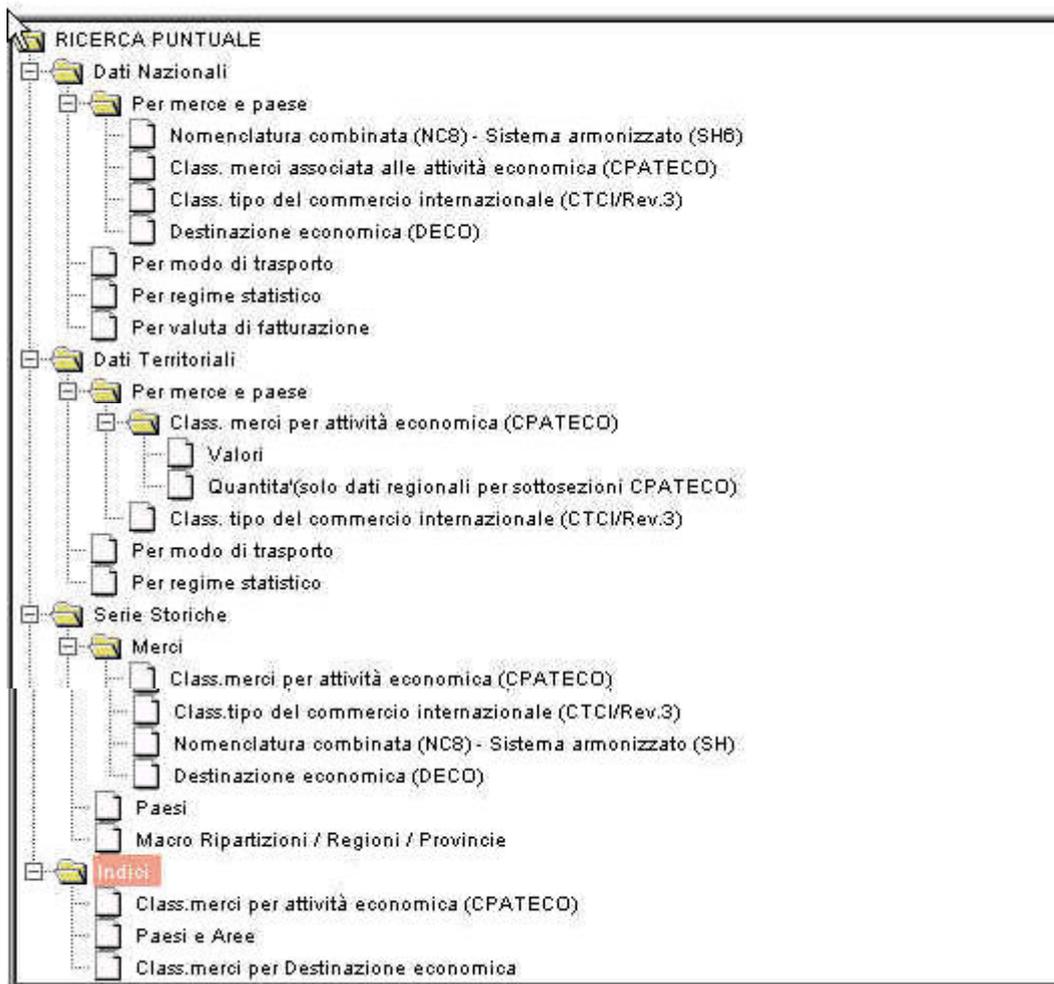


Consultazione tematica





Ricerca puntuale



Utente: **ROSSI**

Utente

Password

Login

Questo sito è utilizzato per sviluppo e test.

Per accedere ai dati consultare il sito www.coeweb.istat.it

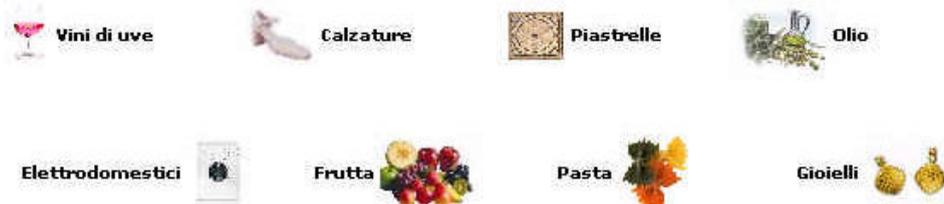
Per

- Le indagini
- Rilevazioni
- Indici ed indicatori
- Operatori ed imprese
- Approfondimenti**
- Glossario

Approfondimenti

In questa sezione sono riportati i dati relativi alle esportazioni regionali per alcune particolari voci merceologiche per le quali il Piano per la diffusione delle statistiche del commercio con l'estero, definito dal Dipartimento per le statistiche economiche non prevede il rilascio di dati a livello territoriale, ma che risultano di particolare interesse per l'export nazionale.

Esportazioni per regione:



La scelta di ampliare la base di dati disponibile a livello territoriale è stata dettata dal crescente bisogno informativo mostrato, soprattutto a livello locale, dagli abituali fruitori di statistiche sul commercio con l'estero.